

(2)

**Chambre  
des Représentants**

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

7 FÉVRIER 1950.

**BUDGET  
du Ministère du Travail  
et de la Prévoyance Sociale  
pour l'exercice 1950.**

AMENDEMENT  
PRÉSENTÉ PAR M. HICQUET.

Art. 23.

14. Sociétés et fédérations mutualistes de retraite :

Porter le crédit de :

« 4,500,000 francs »,

à

« 8,000,000 de francs ».

7 FEBRUARI 1950.

**BEGROTING  
van het Ministerie van Arbeid  
en Sociale Voorzorg  
voor het dienstjaar 1950.**

AMENDEMENT  
VOORGESTELD DOOR DE HEER HICQUET.

Art. 23.

14. Mutualiteitsverenigingen en bonden voor pensioenen :

Het krediet van :

« 4,500,000 frank »,

brengen op :

« 8,000,000 frank ».

R. HICQUET.

**NOTE SOMMAIRE.**

Les subsides accordés aux mutualités de retraite ont toujours été nettement insuffisants.

En fixant au budget de 1949-1950 le montant du crédit à 4,500,000 francs (coefficient 2,25 des subsides alloués sur la base des dispositions de l'arrêté royal du 3 août 1939), l'insuffisance des subsides ne fait qu'accroître par rapport à ceux d'avant-guerre et aggravera davantage le déficit budgétaire des organismes précités.

La situation des fédérations devient intenable et ne peut perdurer.

S'il est reconnu que les mutualités de retraite sont des instruments intermédiaires tout à fait indispensables et rendent incontestablement de grands services dans l'état actuel de la législation, il faut leur permettre de fonctionner convenablement.

Le crédit de 8,000,000 de francs qui est proposé ne peut résorber entièrement le déficit des organismes de retraite, mais sera de nature à assainir leurs finances.

Il se justifie donc amplement.

Voir :  
4-XVIII : Budget.

**KORTE NOTA.**

De aan de mutualiteitsverenigingen voor pensioenen toegekende toelagen zijn steeds onvoldoende geweest.

Door het bedrag van het krediet, op de begroting 1949-1950, op 4,500,000 frank (coöfficient 2,25 van de op grond van de bepaling van het koninklijk besluit van 3 Augustus 1939 toegekende toelagen te stellen), neemt de ontbrekendheid van de toelagen nog toe ten overstaan van die vóór de oorlog en zal het begrotingstekort van de hierboven bedoelde organismen nog verergeren.

De toestand van de bonden wordt onuitstaanbaar en kan niet voortduren.

Indien men aanneemt dat de mutualiteitsverenigingen voor pensioenen volstrekt noodzakelijke tussenstukken zijn en ongetwijfeld, in de huidige stand van de wetgeving, grote diensten bewijzen, dan moet hun de mogelijkheid geboden worden op behoorlijke wijze te werken.

Het voorgesteld krediet van 8,000,000 frank kan het tekort der verenigingen voor pensioenen niet wegrijzen maar kan echter hun financiën aanzuiveren.

Het is dus volkomen gewettigd.

Zie :  
4-XVIII : Begroting.

H.